

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F 90 — 1202 (90 — 1008)

**21 MARS 1990. — Arrêté de l'Exécutif flamand
modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 février 1989
portant délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand. — Erratum**

Dans la version néerlandaise de l'arrêté précité publié au *Moniteur belge* du 21 avril 1990, à la page 7513, le texte correct mis entre guillemets de l'article 2 doit être lu comme suit :

« ..., alsmede de werving, benoeming of bevordering van ambtenaren in voormelde diensten en instellingen op grond van bepalingen welke afwijken van de algemene en blijvende bepalingen van de respectievelijke personeelsstatuten; ».

MINISTERIE VAN ONDERWIJS

N 90 — 1203

28 FEBRUARI 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve waarbij aan de personeelsleden van het onderwijs en van de psycho-medisch-sociale centra georganiseerd of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap tijdelijk een aanvullingswedde of aanvullingsweddetoelage wordt toegekend

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs, inzonderheid op artikel 55, § 1;

Gelet op de wetten op het lager onderwijs, gecoördineerd op 20 augustus 1957, inzonderheid op artikel 79, gewijzigd bij de wetten van 17 maart 1958 en 29 mei 1959;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 27, vervangen door de wet van 11 juli 1973 en gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985 en het decreet van 5 juli 1989 en op artikel 29, vervangen door de wet van 11 juli 1973;

Gelet op de wet van 1 april 1980 betreffende de psycho-medisch-sociale centra, inzonderheid op artikel 7, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 467 van 1 oktober 1986;

Gelet op de wet van 22 juni 1984 betreffende het statuut der personeelsleden van het Rijksonderwijs, inzonderheid op artikel 1, eerste lid, 3^o, en tweede lid, 8^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 augustus 1982 tot regeling van de psycho-medisch-sociale centrale centra, inzonderheid op artikel 13, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 augustus 1981, op artikel 48, vervangen door het koninklijk besluit van 24 augustus 1981 en op artikel 48, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1970;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 1958 houdende bezoldigingsregeling van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 april 1961, 21 juni 1962, 14 november 1963, 10 maart 1965, 14 februari 1966, 30 november 1966, 15 maart 1967, 24 maart 1967, 7 september 1969, 15 december 1969, 22 januari 1970, 6 april 1970, 1 juni 1970, 20 juli 1970, 22 oktober 1971, 29 oktober 1971, 9 december 1971, de wet van 8 februari 1974, de koninklijke besluiten van 18 februari 1974, 15 januari 1975, 10 juni 1976, 9 juli 1976, 13 december 1976, 15 april 1977, 18 april 1977, 15 december 1978, 8 maart 1979, 8 februari 1980, de koninklijke besluiten nr. 63 van 20 juli 1982, nr. 161 van 30 december 1982, nr. 269 van 31 december 1983, nr. 270 van 31 december 1983, nr. 279 van 30 maart 1984, de wet van 1 augustus 1985, het koninklijk besluit van 14 oktober 1985 en de wet van 27 februari 1986;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 maart 1965 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der leer- gangen met beperkt leerplan afhankelijk van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 november 1976 en het koninklijk besluit nr. 279 van 30 maart 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1970 houdende bezoldigingsregeling van het administratief personeel, het meesters-, vak- en dienstpersoneel van de rijksinrichtingen voor kleuteronderwijs, voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 november 1971, 28 januari 1975, 9 juli 1976 en het koninklijk besluit nr. 279 van 30 maart 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 januari 1989 tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1974 waarbij op 1 april 1972 de weddeschalen worden vastgesteld verbonden aan de graden van het personeel der leer- gangen voor sociale promotie ressorterend onder het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 januari 1989 tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel en van het paramedisch personeel bij de rijksonder- wijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het schriftelijk onderwijs en van het gesubsidieerd lager onderwijs en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 januari 1989 tot vaststelling op 1 juli 1988 en op 1 januari 1990 van de weddeschalen verbonden aan de ambten van het administratief personeel, het meesters-, vak- en dienstpersoneel der rijksinrichtingen voor kleuteronderwijs, voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 14 juni 1989 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatieselsel en de bezoldigingsregeling van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulppersoneel van de onderwijsinstellingen voor secundair onderwijs met volledig leerplan;

Gelet op het protocol van 6 februari 1989 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de schoot van het Gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 25 januari 1990;
Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt, gegeven op 27 december 1989;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in uitvoering van het protocol van 6 februari 1989, naar analogie van de personeelsleden van de ministeries, voor elke maand begrepen tussen 1 september 1989 en 31 december 1989 een aanvullingswedde of aanvullingsweddetoelage toegekend werd en dat hieraan onverwijld een wettige basis moet gegeven worden om elke vergissing bij de berekening van het bedrag van de toe te kennen bezoldiging te vermijden;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit geldt voor de personeelsleden op wie de volgende bezoldigingsregelingen van toepassing zijn :

1. het koninklijk besluit van 15 april 1958 houdende bezoldigingsregeling van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs;
2. het koninklijk besluit van 10 maart 1965 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der leergangen met beperkt leerplan afhankelijk van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur;
3. het koninklijk besluit van 1 december 1970 houdende bezoldigingsregeling van het administratief personeel, het meesters-, vak- en dienstpersoneel van de rijksinrichtingen voor kleuteronderwijs, voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs.

Art. 2. Voor elke maand begrepen tussen 1 september 1989 en 31 december 1989 wordt een aanvullingswedde of aanvullingsweddetoelage toegekend aan de in artikel 1 bedoelde personeelsleden volgens de hierna bepaalde regelen.

Art. 3. Het maandelijks bedrag van de in artikel 2 bedoelde aanvullingswedde of aanvullingsweddetoelage is gelijk aan het bedrag dat bekomen wordt door 309 F, verhoogd met 2 % van het jaarbedrag van de wedde van het belanghebbend personeelslid à 100 %, te delen door 12.

Met 2 % wordt eveneens verhoogd het maandelijks weddecomplement dat aan bepaalde personeelsleden wordt toegekend overeenkomstig :

1. artikel 4 van het koninklijk besluit van 13 januari 1989 tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1974 waarbij op 1 april 1972 de weddeschalen worden vastgesteld verbonden aan de graden van het personeel der leergangen voor sociale promotie ressorterend onder het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur;

2. artikel 5 van het koninklijk besluit van 13 januari 1989 tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het schriftelijk onderwijs en van het gesubsidieerd lager onderwijs en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat;

3. artikel 6 van het koninklijk besluit van 13 januari 1989 tot vaststelling op 1 juli 1988 en op 1 januari 1990 van de weddeschalen verbonden aan de ambten van het administratief personeel, het meesters-, vak- en dienstpersoneel der rijksinrichtingen voor kleuteronderwijs, voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs;

4. artikel 15 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 14 juni 1989 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulppersoneel van de onderwijsinstellingen voor secundair onderwijs met volledig leerplan.

Art. 4. De aanvullingswedde of aanvullingsweddetoelage wordt opgenomen in de wedde van de maand waarop ze betrekking heeft.

De aanvullingswedde of aanvullingsweddetoelage is verschuldigd wanneer de wedde verschuldigd is en wordt samen met deze laatste en in dezelfde mate uitbetaald.

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel der ministeries, alsmede de inhoudingen die van toepassing zijn op de wedden van het personeel der ministeries gelden ook voor de aanvullingswedde of aanvullingsweddetoelage.

Art. 5. De Gemeenschapsminister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 februari 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Onderwijs,
D. COENS

—
TRADUCTION

—
« MINISTERIE VAN ONDERWIJS »

F 90 — 1203

28 FÉVRIER 1990. — Arrêté de l'Exécutif flamand accordant à titre temporaire un traitement ou une subvention-traitement complémentaires aux membres du personnel de l'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux organisés ou subventionnés par la Communauté flamande

—
L'Exécutif flamand,

Vu le décret spécial du 19 décembre 1988 relatif au Conseil autonome de l'Enseignement communautaire, notamment l'article 55, § 1er;

Vu les lois sur l'enseignement primaire, coordonnées le 20 août 1957, notamment l'article 79, modifié par les lois des 17 mars 1958 et 29 mai 1959;

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 27, remplacé par la loi du 11 juillet 1973 et modifié par la loi du 1er août 1985 et par le décret du 5 juillet 1989, et l'article 29, remplacé par la loi du 11 juillet 1973;

Vu la loi du 1er avril 1960 relative aux centres psycho-médico-sociaux, notamment l'article 7, inséré par l'arrêté royal n° 467 du 1er octobre 1986;

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, notamment l'article 1er, alinéa 1er, 3°, et alinéa 2, 8°;

Vu l'arrêté royal du 13 août 1962 organique des centres psycho-médico-sociaux, notamment l'article 13, modifié par l'arrêté royal du 24 août 1981, l'article 46, remplacé par l'arrêté royal du 24 août 1981 et l'article 48, modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 1976;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1958 portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique, modifié par les arrêtés royaux des 15 avril 1961, 21 juin 1962, 14 novembre 1963, 10 mars 1965, 14 février 1966, 30 novembre 1966, 15 mars 1967, 24 mars 1967, 7 septembre 1968, 15 décembre 1969, 22 janvier 1970, 6 avril 1970, 1er juin 1970, 20 juillet 1970, 22 octobre 1971, 29 octobre 1971, 9 décembre 1971, par la loi du 8 février 1974, par les arrêtés royaux des 18 février 1974, 15 janvier 1975, 10 juin 1976, 9 juillet 1976, 13 décembre 1976, 15 avril 1977, 18 avril 1977, 15 décembre 1978, 8 mars 1979, 6 février 1980, par les arrêtés royaux n° 63 du 20 juillet 1982, n° 161 du 30 décembre 1982, n° 269 du 31 décembre 1983, n° 269 du 31 décembre 1983, n° 279 du 30 mars 1984, par la loi du 1er août 1985, par l'arrêté royal du 14 octobre 1985 et par la loi du 27 février 1986;

Vu l'arrêté royal du 10 mars 1965 portant statut pécuniaire du personnel des cours à horaire réduit relevant du Ministère de l'Education nationale et de la Culture, modifié par l'arrêté royal du 4 novembre 1976 et l'arrêté royal n° 279 du 30 mars 1984;

Vu l'arrêté royal du 1er décembre 1970 fixant le statut pécuniaire des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 5 novembre 1971, 28 janvier 1975, 9 juillet 1976 et l'arrêté royal n° 279 du 30 mars 1984;

Vu l'arrêté royal du 13 janvier 1989 modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des grades du personnel des cours de promotion sociale relevant du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et de Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 13 janvier 1989 modifiant l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 13 janvier 1989 fixant au 1er juillet 1988 et au 1er janvier 1990 les échelles de traitement des fonctions du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 14 juin 1989 relatif aux titres, aux traitements, au régime de prestations et au statut pécuniaire des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement secondaire de plein exercice;

Vu le protocole du 6 février 1989 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 25 janvier 1990;

Vu l'accord du Ministre communautaire de l'Intérieur et de la Fonction publique, donné le 27 décembre 1989;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en exécution du protocole du 6 février 1989, et par analogie avec le personnel des Ministères, un traitement complémentaire ou une subvention-traitement complémentaire ont été octroyés pour chaque mois compris entre le 1er septembre 1989 et le 31 décembre 1989 et qu'il faut y donner sans délai un fondement légal afin d'éviter toute erreur dans le calcul des traitements;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Enseignement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux agents repris par les statuts pécuniaires suivants :

1. l'arrêté royal du 15 avril 1958 portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique;

2. l'arrêté royal du 10 mars 1965 portant statut pécuniaire du personnel des cours à horaire réduit relevant du Ministère de l'Education nationale et de la Culture;

3. l'arrêté royal du 1er décembre 1970 fixant le statut pécuniaire des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat.

Art. 2. Pour chacun des mois compris entre le 1er septembre 1989 et le 31 décembre 1989, un traitement ou une subvention-traitement complémentaires sont octroyés aux personnes visées à l'article 1er selon les modalités fixées ci-après.

Art. 3. Le montant mensuel du traitement ou de la subvention-traitement complémentaires visés à l'article 2 est égal au montant obtenu en divisant par 12 la somme de 309 F, augmentée de 2 % du montant annuel du traitement à 100 % du membre du personnel intéressé.

Est également augmenté de 2 %, le complément de traitement mensuel accordé à certains agents conformément à :

1. l'article 4 de l'arrêté royal du 13 janvier 1989 modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des grades du personnel des cours de promotion sociale relevant du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise;

2. l'article 5 de l'arrêté royal du 13 janvier 1989 modifiant l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat;

3. l'article 6 de l'arrêté royal du 13 janvier 1989 fixant au 1er juillet 1988 et au 1er janvier 1990 les échelles de traitement des fonctions du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat;

4. l'article 15 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 14 juin 1989 relatif aux titres, aux traitements, au régime de prestations et au statut pécuniaire des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement secondaire de plein exercice.

Art. 4. Le traitement ou la subvention-traitement complémentaires s'incorporent au traitement du mois auquel ils se rapportent.

Le traitement ou la subvention-traitement complémentaires sont dus lorsque le traitement est dû et sont payés en même temps et dans la même mesure que ce traitement.

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des ministères ainsi que les retenues applicables aux traitements du personnel des ministères s'appliquent également au traitement ou à la subvention-traitement complémentaires.

Art. 5. Le Ministre communautaire de l'Enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 février 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,

D. COENS

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F 90 — 1204

9 OCTOBRE 1989. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 6 mars 1989 portant création d'une commission consultative permanente en matière scientifique et d'éthique psychiatrique

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1985 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu l'arrêté de l'Exécutif française du 18 février 1988 portant règlement de son fonctionnement tel qu'il a été modifié par arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 31 mars 1988;

Sur la proposition du Ministre ayant la Santé et les Affaires sociales dans ses attributions;

Vu la délibération de l'Exécutif de la Communauté française du 9 octobre 1989,

Arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 7 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 6 mars 1989 portant création d'une Commission consultative permanente en matière scientifique et d'éthique psychiatrique est remplacé par la disposition suivante :

Sont membres de plein droit de la Commission :

- le directeur général de la Santé de la Communauté française ou son représentant;
- l'inspecteur général de la Médecine curative de la Santé de la Communauté française;
- un représentant du Ministre qui a la Santé mentale dans ses attributions.

Bruxelles, le 9 octobre 1989.

Par l'Exécutif de la Communauté française :
Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,

F. GUILLAUME